

**Groupe de travail technique (GTT) de l'Accord de libre-échange nord-américain
(ALENA)**

**Réunion du gouvernement et des intervenants à Charleston, Caroline du Sud
Le 15 décembre 2005**

ORDRE DU JOUR

ASSEMBLÉE PLÉNIÈRE

- 8 h 30** **Point 1** **Mots de bienvenue et mises à jour des pays**
- (15 minutes) Point 1.1 Exigences en données des États-Unis (É.-U.) (CFR 158); règle des études sur les populations humaines; examen de l'homologation
- Point 1.2 Réglementation mexicaine en matière de pesticide
- Point 1.3 *Loi sur les produits antiparasitaires* (LPA) du Canada; permis d'importation pour approvisionnement personnel; politique d'abrogation de la norme par défaut des limites maximales de résidus (LMR); renseignements commerciaux confidentiels (RCC)/salle de lecture
- 8 h 45** **Point 2** **Résolution des différends commerciaux**
- (10 minutes) Point 2.1 Projets pilotes fondés sur des denrées particulières
- (5 minutes) Point 2.2 Méthodologie statistique utilisée dans le cas des LMR
- (15 minutes) Point 2.3 Abrogation de la norme générale relative à la limite maximale de résidus de 0,1 ppm par le Canada
- (10 minutes) *Commentaires des intervenants*

Documents :

- a) Présentation sur les projets pilotes fondés sur des denrées particulières
- b) Ébauche de la procédure normalisée de fonctionnement (PNF) sur la méthodologie statistique utilisée dans le cas des LMR
- c) Mise à jour canadienne relative à l'abrogation de la norme générale relative à la LMR de 0,1 ppm

9 h 25 **Point 3** **Initiative de bonne gestion de l'ALENA (présentation du Groupe de travail de l'industrie (GTI) de l'ALENA)**

(20 minutes)

Documents :

Le GTI fera des copies des documents pertinents et les mettra à la disposition de tous les participants de la réunion.

9 h 45 **Point 4** **Examens conjoints**

- (15 minutes) Point 4.1 Mise à jour concernant les examens conjoints/PNF révisée
(20 minutes) Point 4.2 Présentation du GTI :
- projet pour un type additionnel d'examen conjoint/processus qui aborde la question d'un accès égal aux produits à usage limité
- mesures incitatives afin d'encourager la participation de l'industrie au processus d'examen conjoint

(10 minutes) *Commentaires des intervenants*

Documents :

- a) Mise à jour concernant les examens conjoints (produits chimiques, agents microbiens, phéromones, projet pilote sur les produits destinés à un usage autre qu'agricole et produits à usage limité)
- b) Version finale révisée de la PNF des examens conjoints des produits chimiques
- c) Le GTI fera des copies des documents pertinents au point 4.2 de l'ordre du jour et les mettra à la disposition de tous les participants de la réunion.

10 h 30 à 10 h 45 **PAUSE**

10 h 45 **Point 5 Produits à usage limité**

- (5 minutes) Point 5.1 Mise à jour concernant les essais sur le terrain des produits à usage limité
(5 minutes) Point 5.2 Mise à jour concernant les regroupements de cultures aux É.-U. et dans le monde
(10 minutes) *Commentaires des intervenants*

Documents :

- a) Mise à jour concernant les essais sur le terrain des produits à usage limité
- b) Mise à jour concernant les regroupements de cultures aux É.-U. et dans le monde

11 h 05 **Point 6** **Étiquettes de l'ALENA pour les produits antiparasitaires destinés à un usage autre qu'agricole**

(10 minutes)

(10 minutes) *Commentaires des intervenants*

Documents :

- a) Aperçu de l'initiative d'élaboration des étiquettes de l'ALENA pour les produits antiparasitaires destinés à un usage autre qu'agricole
- b) Étiquettes de l'ALENA pour les produits antiparasitaires destinés à un usage autre qu'agricole
- c) Document du processus d'élaboration d'une étiquette de l'ALENA pour les produits antiparasitaires destinés à un usage autre qu'agricole

11 h 25 Point 7 Mise à jour concernant les réévaluations et les homologations continues (réhomologations) dont, notamment, les occasions de partage du travail dans le cadre des programmes d'examen à tous les 15 ans

(10 minutes)

Documents :

a) Mise à jour concernant les réévaluations et les homologations continues (réhomologations) dont, notamment, les occasions de partage du travail dans le cadre du Programme américain d'examen des homologations et du Programme canadien de réévaluation)

11 h 35 Point 8 Sous-comité du GTT sur l'exercice de remise à neuf

(10 minutes) Point 8.1 Rapport sur la remise à neuf du sous-comité du renforcement des capacités de réglementation

(10 minutes) Point 8.2 Rapport sur la remise à neuf du sous-comité de la réduction des risques

(10 minutes) *Commentaires des intervenants*

Documents :

a) Rapport sur la remise à neuf du sous-comité du renforcement des capacités de réglementation

b) Rapport sur la remise à neuf du sous-comité de la réduction des risques

12 h 05 Point 9 Instructions pour les petits groupes thématiques (PGT)

12 h 15 à 13 h 30 PGT en repas de travail

13 h 30 à 15 h 30 PGT en séance

PETITS GROUPES THÉMATIQUES

PGT 1 : Harmonisation des LMR (approches rétrospectives et prospectives) – ordre du jour et documents en appui en cours d'élaboration

L'axe de cette discussion du PGT est l'échange de points de vue sur les leçons apprises dans plusieurs domaines grâce aux projets fondés sur des denrées particulières (légumineuses et tomates) : la résolution des différends commerciaux; les approches pratiques (en particulier les approches prospectives) d'augmentation du taux d'harmonisation des LMR au sein des pays de l'ALENA; les façons d'encourager la soumission de plus de demandes d'homologation pour des examens conjoints de pesticides classiques et de biopesticides ce qui comprend une révision exhaustive de la nouvelle PNF des examens conjoints qui intègre diverses améliorations au processus d'examen conjoint. Le PGT communiquera son rapport

au GTT de l'ALENA en plénière. Il y soulignera ses recommandations pour aborder les enjeux principaux et proposer des indicateurs de rendement qui pourraient servir de mesures du succès dans le domaine de l'harmonisation des LMR et de la minimisation ou de la résolution des différends commerciaux.

Documents :

a) Ordre du jour du PGT 1

PGT 2 : Enjeux concernant les pesticides destinés à un usage autre qu'agricole – ordre du jour et documents en appui en cours d'élaboration

L'axe de cette discussion du PGT est l'échange de points de vue sur les questions précises prioritaires aux pesticides destinés à un usage autre qu'agricole dont, notamment, l'harmonisation des exigences en données relatives à ce type de produits, la mise en oeuvre du Système général harmonisé de classification et d'étiquetage (SGH) et les questions liées aux RCC en vertu de la LPA. Le PGT communiquera son rapport au GTT de l'ALENA en plénière. Il y soulignera ses recommandations pour aborder les enjeux principaux et proposer des indicateurs de rendement qui pourraient servir de mesures du succès en ce domaine précis.

Documents :

a) Ordre du jour du PGT 2

b) Fiche de projet sur l'harmonisation et la coordination du SGH

c) Comparaison des démarches initiales de l'EPA et de l'ARLA en matière de mise en oeuvre du SGH

PGT 3 : Étiquettes de l'ALENA – ordre du jour et documents en appui en cours d'élaboration

L'axe de cette discussion du PGT est l'échange de points de vue sur les défis et les possibilités associés à l'élaboration et à l'utilisation des étiquettes de l'ALENA. Le PGT communiquera son rapport au GTT de l'ALENA en plénière. Il y soulignera ses recommandations pour aborder les enjeux principaux et proposer des indicateurs de rendement qui pourraient servir de mesures du succès en un certain domaine. Le North Dakota Dry Pea and Lentil Association a déjà déposé un projet d'ordre du jour (voir ci-dessous) que le président du PGT prendra en compte de même que toute suggestion additionnelle reçue de la part des intervenants.

Documents :

a) Ordre du jour du PGT 3

b) Fiche de projet sur l'harmonisation et la coordination du SGH

c) Comparaison des démarches initiales de l'EPA et de l'ARLA en matière de mise en oeuvre du SGH

d) Aperçu de l'initiative concernant l'élaboration d'une étiquette de l'ALENA pour les produits antiparasitaires destinés à un usage autre qu'agricole

- 15 h 30* **Point 10 Rapport des PGT – rapport de 15 minutes suivi d’une courte période de questions et réponses pour chacun des PGT (total de 20 minutes chacun)**
- 16 h 30* **Point 11 Période de commentaire du public**
- 17 h 15* **Point 12 Mot de clôture**
- 17 h 30* *Ajournement de la réunion*